

PUBLICACIÓN MENSUAL DE VIVIENDA JUSTA



El Concilio para la Vivienda Justa del Condado de Montgomery provide una publicación mensual que enfoca en los sujetos pertinentes de vivienda que afectan nuestras comunidades

**PUBLICACIÓN IX
ABRIL 2004**

Abril es el mes de la vivienda justa

¿Qué son la leyes de la vivienda justa?

Las leyes de la vivienda justa son leyes locales, estatales y federales que protegen a la gente de la discriminación de la vivienda en renta, ventas, hipotecas, y préstamos. En estas situaciones, es ilegal considerar: RAZA, COLOR, RELIGION, DISABILIDAD, SEXO, ORIGIN NACIONAL, ASCENDENCIA, ESTADO FAMILIAR (por tener niños menos que 18 años en la casa), o *por* EDAD (más que 40 años).

¿Qué son algunos ejemplos de prácticas de discriminación?

- Negarse a rentar o vender una vivienda porque de su inclusión en un clase protegido
- Implementar requisitos o condiciones diferentes para un inquilino o comprador perpectivo
- Negar falsamente que no hay vivienda disponible
- Persuadir a los dueños a vender o rentar solamente por ganancia (blockbusting)
- Negar una compra de un hipotecario
- Implementar requisitos o condiciones diferentes en una póliza del seguro

¿Son violaciones el acoso sexual y crímenes del odio del Acto de la Vivienda Justa?

Si, los inquilinos y personas que buscan una vivienda son protegidos del acoso sexual por los propietarios, dueños, o agentes de bienes raíces. El crimen del odio es una violación de las leyes de la Vivienda Justa. Ejemplos de los crímenes del odio pueden ser coerción, intimidación, amenazas, o impedida en el placer de su vivienda.

¿Qué son los remedios bajo la ley?

Cuando una persona cree que ha sido dañado por una práctica de discriminación de la vivienda, una queja puede ser archivada con el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estado Unidos, la Comisión de Relaciones Humanas de Pennsylvania, o en la corte a través de un abogado privado. Si se encuentra la discriminación, es posible que el respondante tendría que pagar compensación monetaria para daños actuales y de humillación, así como penas civiles y gastos del abogado.

Para más información, por favor llame al Concilio de la Vivienda Justa del Condado de Montgomery a 215-576-7711 o vistáanos en el internet a www.fairhousingmontco.org.